Yummy Gummy scanlation

http://www.ygscans.com

Ani no Yome to Kurashite Imasu

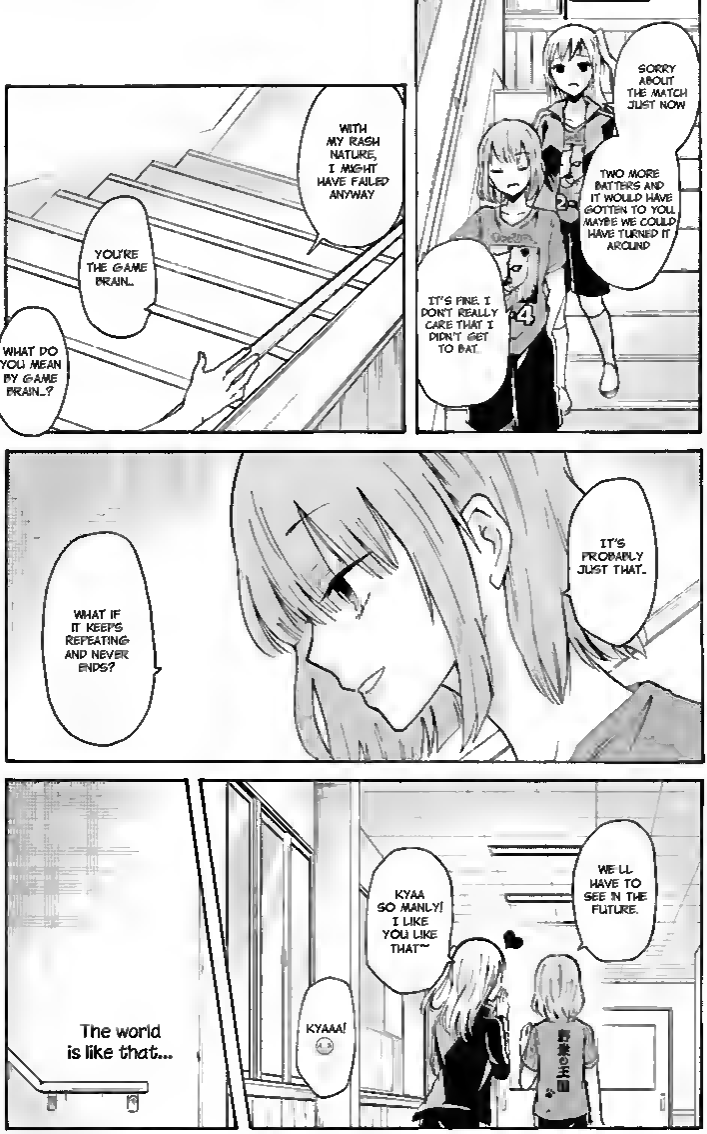
— by Kuzushiro —

Notice
Please buy the official volumes when they are available in your region

Ahhhh...
GAME SET!!
OUT!

Diary.5
Our summer is over...
野球の王国

BALL GAME SPORTS TOURNAMENT TABLE B
VOLLEYBALL
GYM ROOM 2
TENNIS
HARD TENNIS COURT
SOCCER [M]
FIELD A
SOFTB
VOLLEYBALL AND UH..
TENNIS IS STILL LEFT.
THE VOLLEYBALL MATCH IS GOING ON RIGHT NOW.
OK LET'S GO! LET'S GO!
BUT AREN'T OUR BOYS DOING BADLY?!
OTHER THAN SOCCER, WE LOST IN THE FIRST ROUND FOR EVERYTHING.
WELL, WE'RE NOT ONE TO TALK EITHER.
VOLLEYBALL IS IN THE SECOND GYM?
YEAH.
SHINO.
2-4


SORRY ABOUT THE MATCH JUST NOW
TWO MORE BATTERS AND IT WOULD HAVE GOTTEN TO YOU. MAYBE WE COULD HAVE TURNED IT AROUND
IT'S FINE. I DON'T REALLY CARE THAT I DIDN'T GET TO BAT.
WITH MY RASH NATURE, I MIGHT HAVE FAILED ANYWAY
YOU'RE THE GAME BRAIN.
WHAT DO YOU MEAN BY GAME BRAIN...?
IT'S PROBABLY JUST THAT.
WHAT IF IT KEEPS REPEATING AND NEVER ENDS?
WE'LL HAVE TO SEE IN THE FUTURE.
KYAA SO MANLY! I LIKE YOU LIKE THAT~
KYAAA!
The world is like that...

That's how it is.
Our time will end no matter how we struggle.
野生の楽園

WHY DOES SHE ATTEND THIS HIGH SCHOOL?
Why South Wind? She could have gone anywhere in the nation.
HER HOUSE IS NEARBY.
わぉっ
MINATO IS GREAT!
SHE'S UNRIVALED AND CARRIES THE GAME ON HER OWN.
ヒソ
YEAH.
Ha!
SPOKEN LIKE A TRUE GENIUS
In middle school I used to watch team sports events...
It's been a while since I've watched this.
Yeah
Break a leg!

Such basic mistakes.
Touching the net
Passing the ball to nobody
But...
Waaaaa!
I won't be able to focus on the match if I think like this!
Ah! Enough!

That's good.
野生の王国

WHAT HAPPENED?
SOMETHING HAPPENED TO AKIKO!
AHH...

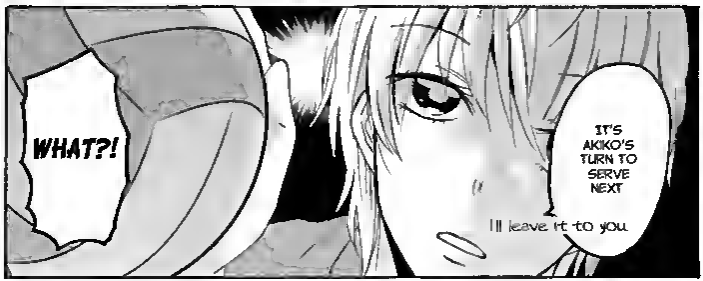
AH!

WE BETTER FORFEIT THE MATCH.
Sorry.
IT'S FINE.
2-4

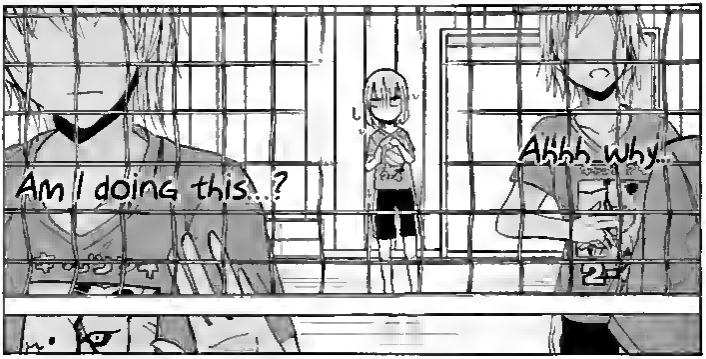
OH NO! IT'S SWOLLEN!
2-4

Can you stand?
I'LL ACCOMPANY YOU TO THE INFIRMARY
Shino.

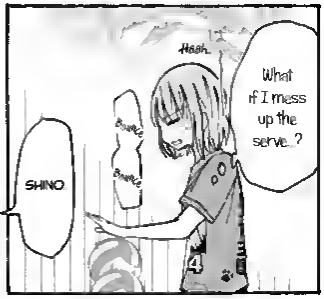
WHAT'S THIS...?


WHAT?!
IT'S AKIKO'S TURN TO SERVE NEXT
I'll leave it to you

FOUR PEOPLE THEN?
YUP-
NO NO!
NO! NO!!
THEN LET THE MATCH RESUME!
OH YEAH, YOU'RE IN THE VOLLEYBALL CLUB, AREN'T YOU?
PLEASE DO IT FOR ME!
NO! NO! NO!

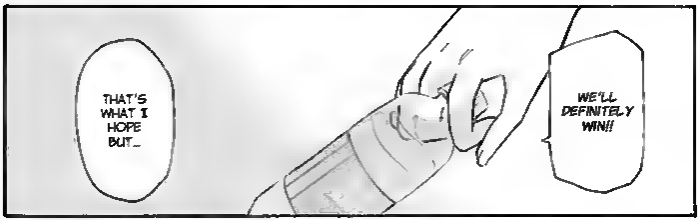

Am I doing this...?
Ahhh Why...

MINA-TO...
IT'S JUST A SPORTS TOURNAMENT. YOU SHOULD HAVE FUN.
IT'S OK IF YOU MESS UP. NO ONE WILL BLAME YOU.


SHINO
Hesh..
What if I mess up the serve..?

FINE. I GOT IT
IF YOU DON'T LIKE IT, WINNING IS THE ONLY WAY!
HEY! DID YOU SAY THAT KNOWING THAT I'M BROKE?!
IF WE LOSE YOU'LL TREAT US ALL TO ICE CREAM!

WE'LL DEFI-NITELY WIN!!!


WE'LL DEFINITELY WIN!!
THAT'S WHAT I HOPE BUT...

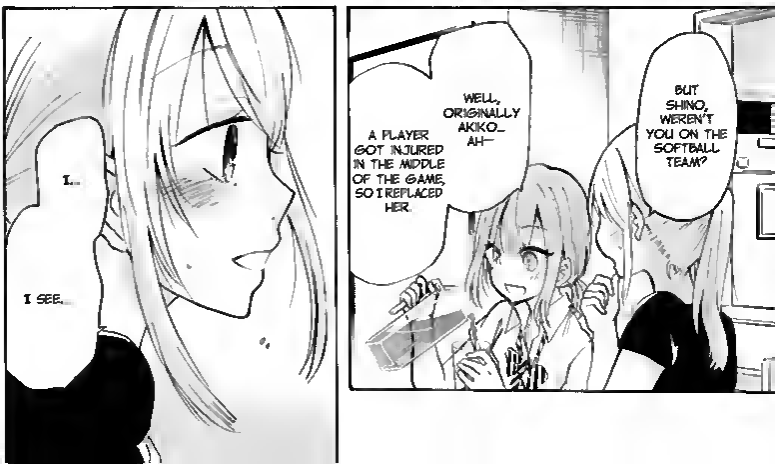
OH! THEY'RE PLAYING THEY'RE PLAYING!
WHOA. I THINK WE'RE WINNING!
LET ME SEE!

I BET THE GIRLS ARE GOING TO SCOLD US
Losing the soccer match...
LET'S GO CHEER THEM ON.

AMAZING.
SHE CAN JUMP SERVE..
NO. NOTHING..
Waaaa!
THAT'S SO RARE..
HMM?

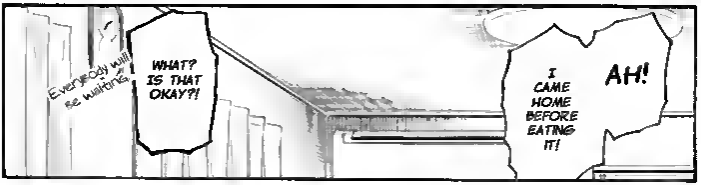
That's right. Shino-chan is attending the sports tournament today...
That's probably why she's late...
There'll be a celebration for the winning team...
...
AH.
I wonder how Shino's class is doing.
I'm worried that they will lose quickly
Ah but Shino is probably cool with winning or losing
BALL GAME TOURNA-MENT?
IT WAS OK.
I'm tired
That's what she'll probably say.
AH!
PUSH!
SHINO, WELCOME BACK...
KERCHAK!

NOZOMI-SAN!
LISTEN! LISTEN!
WE WON THE VOLLEYBALL TOURNA-MENT!
IS
IS THAT SO? CONGRATU-LATIONS!


BUT SHINO, WEREN'T YOU ON THE SOFTBALL TEAM?
WELL, ORIGINALLY AKIKO... AH—
A PLAYER GOT INJURED IN THE MIDDLE OF THE GAME, SO I REPLACED HER.
I...
I SEE.

I'M FINE, I'M FINE!
OH MY! THAT NEEDS A COLD COMPRESS.
My resistance has decreased
LOOK! MY ARMS HAVEN'T GOTTEN RED LIKE THIS FOR A LONG TIME
NOZOMI-SAN, WHAT'S WRONG?
—
I'LL PROBABLY GET A MUSCLE ACHE TOMORROW
?
Hehehe
NOTHING~
...
NO WAY! IT CAN'T HAVE BEEN THAT LONG!
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE PARTICIPATED IN A SPORT TOURNAMENT!
AND THEN? TELL ME MORE!

YEAH!
THAT'S WHY, EVEN IF WE DIDN'T GET FIRST PLACE, OUR HOMEROOM TEACHER SAID "IF YOU WIN THIS MATCH, I'LL TREAT YOU OKONOMIYAKI".
THE SECOND HALF MATCH WITH THE THIRD YEARS WAS REALLY TIRING
THEY HAD VOLLEYBALL MEMBERS ON THEIR TEAM TOO!


Everybody will be watching
WHAT? IS THAT OKAY?!
I CAME HOME BEFORE EATING IT!
AH!

YOU WISH.
WE HAVE NO CHOICE! SENSEI, I WILL EAT SHINO'S PORTION!
SHE'S NOT ANSWERING HER PHONE! SHINO, WHERE DID YOU GO?

Hello!
If you enjoy this release, please consider joining us. We are currently looking for:
- Chinese/Japanese to English Translator
- Cleaner
- Proofreader
- Typesetter
- Quality Checker

If you have any project suggestions, let us know.

Visit us at:
www.ygscans.com